

2013年 **日台学生交流ショートプログラムによる中国語・台湾文化体験研修説明会資料**  
 第1回：平成24年11月22日(木)，第2回：11月26日(月)，第3回：11月28日(水)

1. 中国語・台湾文化体験研修 (CLCEP) 概要

◆**研修期間**：平成25年3月4日(月)～3月22日(金) ※3/2(土)出国，3/24(日)帰国となる予定  
 台湾師範大学参加者は，**2月24日(日)出国～3月16日(土)帰国**。

◆**研修先**：以下の5つの大学から選択する。

中原大学 (Chung Yuan Christian University, **CYCU**)

国立彰化師範大学 (National Changhua University of Education, **NCUE**)

国立成功大学 (National Cheng Kung University, **NCKU**)

国立中山大学 (National Sun Yat-sen University, **NSYSU**)

国立台湾師範大学 (National Taiwan Normal University, **NTNU**)

◆**募集人員と参加費用**：

主な費用は，交通費約8万円(航空券代金により変動)，授業料と宿泊費と海外旅行傷害保険料等などで，**授業料免除の場合は12万円程度，授業料有料の場合は20万円程度**になります。各大学の授業料と募集人員は以下の表の通りです。

今年度も留学生交流支援制度による支援があり，授業料免除のない場合の参加希望者を優先して面接で選考し，**計20名の参加者に奨学金8万円**が支給されます。

研修先	所在地	募集定員	授業料	他に必要な費用	宿舍代 (ツイン利用の一人 当たり20泊分の 料金)
中原大学 (CYCU)	桃園県 (タオユアン) 中壢市 (チョンリー)	5名以上, 10名以内	<b>免除</b> (バンケット 代, 教科書代, バス移動費を含 む)		NT\$10,500 (旧館)または NT\$16,200 (新館)。
彰化師範大学 (NCUE)	彰化市 (チャンホフ)	10名以内	<b>免除</b> (バンケット代 を含む)	教科書代 NT\$1,000 バス移動 NT\$48,000 は人数割	NT\$3,500
成功大学 (NCKU)	台南市 (タイナン)	12名以内	<b>調整中</b> (昨年同様なら 約NT\$2万～)	手数料 NT\$1,000, 保険料 NT\$233	NT\$4,150
中山大学 (NSYSU)	高雄市 (カオシュン)	6名以上, 10名以内	NT\$27,000 (バンケット 代, 教科書代, 昼食代, バス移 動費等を含む)		NT\$6,000
台湾師範大学 (NTNU)	台北市 (タイペイ)	3名以上, 5名以内	<b>3名分免除</b> , 他はUS\$1,000 (バンケット 代, 教科書代, バス移動費等 を含む)		NT\$12,000 (普通)または NT\$15,000 (デラックス)

※11月21日現在の為替レートで，大体NT\$1 (台湾ドル, 「元」と表記) = 2.82円です。

## 2. 各大学の位置

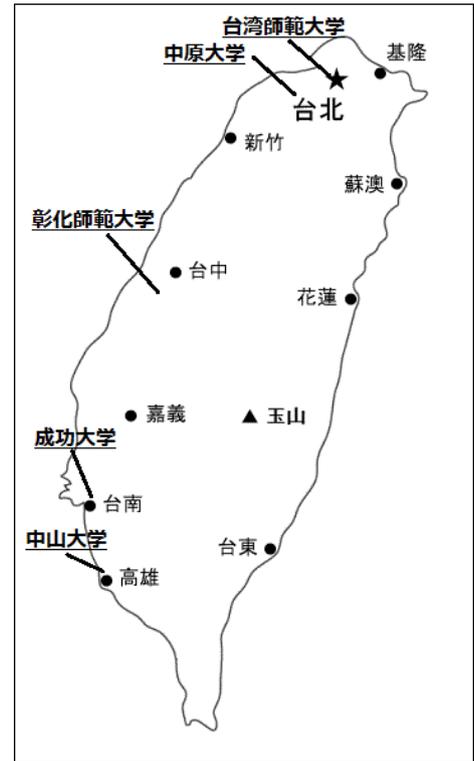
中原大学はキリスト教系の私立大学で1955年に設立されました。キャンパスは、桃園県中壢市に位置し台北国際空港（正式名称は、桃園国際空港）から車で30分と大変近く、台北市へは列車やバスを使って約1時間程度で行くことができます。

彰化師範大学は彰化市にある教育系国立大学で、1971年に台湾省立教育学院として設立され1989年に現在の国立彰化師範大学となりました。台湾高速鉄道で台北駅から約1時間で台中駅に着き、車を使って20分くらいで行くことができます。

成功大学は台南市にある国立大学で、1956年に台湾省立成功大学として設立されました。台湾高速鉄道で台北駅から約1時間40分で台南駅に着き、シャトル列車を使って約30分で行くことができます。

中山大学は、高雄市にある国立大学で、1924年（中華民国13年）孫文により設立された国立広東大学を前身とし、翌年1925年に孫文が病死すると、その功績を記念して国立中山大学と改称されました。その後、中国の内戦を経て、1980年に台湾高雄市にも中山大学が設立されました。台湾高速鉄道で台北駅から約1時間40分または2時間で台南駅に着き、MRTを使って約40分で行くことができます。

台湾師範大学は、台北市にある教育系国立大学で1946年に設立されました。日本統治時代の1922年に台湾総督府高等学校として設立。1927年に台湾総督府台北高等学校に改称された経緯があります。キャンパスは台北市内の2カ所と林口地区に分かれています。



## 3. カリキュラムの概要（日程表参照）

最初にプレイスメントテストで3つのクラスに分けられます。学生との交流も充実していて、しっかりと中国語を学べます。中原大学と台湾師範大学の場合は、新潟大生以外の方の受入れもしている混成プログラムです。5つのどの大学の場合も、中国語初級者から中級者向けのプログラムです。授業は主に中国語で行われ、会話・リーディング・ライティングなどを学びます。午前・午後に授業/文化体験が組み立てられており、チューターとの会話の時間も設けられているので、短期間でもきっちりと勉強をしたい方にお勧めのプログラムです。

そのほか、文化体験として体験授業を通じて台湾文化に触れることができます。研修プログラムの最終週には、中国語で演劇を行う成果発表会や送別会なども設定されています。



この写真は、2010年3月19日の成果発表会の様子です。

## 4. 宿泊施設（ゲストハウス）について

どの大学のゲストハウスの宿泊室も、海外のホテルにあるような、2名で使用できるようにベッドが2つあります。思ったよりも広くて快適で、パソコンを持参すればインターネットも自由に使えます。ただし、中原大学のキャンパス内は禁酒・禁煙です。

## 5. 応募資格

中国語・台湾文化体験を真剣に望む新潟大学の正規の学部生・大学院生であること。国籍は問いませんが、ビザを取得する必要も出てきます。日本人は不要です。なお、プログラム参加者は全員、

①誓約書提出 ②大学指定の海外旅行保険加入  
が義務付けられます。渡航費・保険料などの手続きについては後日指示します。

## 6. 応募書類と応募締切について

申請書は国際課（五十嵐キャンパス総合教育研究棟D棟 3階）に取りに来ていただくか、以下よりダウンロードできます。応募は、申込書に成績証明書を添えて **12月5日(水) 17:00 までに国際課へ持参**してください。新潟大学国際課 <http://www.niigata-u.ac.jp/intl/kaigai/tanki.html>

## 7. その他

- (1) 出発前に、オリエンテーションを実施します。詳細については、後日メールでお知らせします。
- (2) 2月14日以降に数回、台湾からの短期留学生（2週間ショートステイ）との交流の機会を設けます。  
自分たちの参加する大学の先輩を見つけて下さい。
- (3) 参加者には、研修中もしくは帰国後にアンケートの記入と体験談の執筆をお願いする予定です。

**8. 日程表** 詳しくは、理学部 HP に公開してある、各大学の募集要項をご覧ください。参考までに中原大学の日程表を掲載しておきます。

### ◆第1週目

Date	3/4	3/5	3/6	3/7	3/8	3/9	3/10
Time	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
8:00-9:00	早餐時間 Breakfast					Free	Free
9:00-10:00	始業式 Opening Ceremony	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese course		
10:00-11:00	華文課程 分班測驗 Placement Test						
11:00-12:00	校園導覽 Campus Tour						
12:00-13:00	中午用餐 Lunch Break						
13:00-14:00	休息時間						
14:00-15:00	中華文化 書法+線書 Cultural course- Calligraphy	中華文化課 Chinese Culture Course	華文課程 Chinese course	参訪 故宮博物院 士林夜市	華文課程 Chinese course		
15:00-16:00							
16:00-17:00							
17:00-18:00	歡迎晚宴 Welcome Party	1對1助教 Tutorial	1對1助教 Tutorial		1對1助教 Tutorial		
18:00-19:00 19:00-21:00		晚間用餐 & 休息時間 Dinner & Relaxation time					

◆第2週目

Date	3/12	3/13	3/14	3/15	3/16	3/17	3/18
Time	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
8:00~9:00	早餐時間 Breakfast					Free	Free
9:00~10:00	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese Course	華文課程 Chinese course	參訪 平溪、菁桐	華文課程 Chinese course		
10:00~11:00							
11:00~12:00							
12:00~13:00	中午用餐 Lunch Break						
13:00~14:00	休息時間						
14:00~15:00	華文課程 Chinese course	中華文化課 Chinese Culture Course	華文課程 Chinese course	參訪九份	中華文化課 Chinese Culture Course		
15:00~16:00							
16:00~17:00							
17:00~18:00	1 對 1 助教 Tutorial	1 對 1 助教 Tutorial	1 對 1 助教 Tutorial		1 對 1 助教 Tutorial		
18:00~19:00	晚間用餐 & 休息時間						
19:00~21:00	Dinner & Relaxation time						

◆第3週目

Date	3/19	3/20	3/21	3/22	3/23	3/24
Time	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
8:00~9:00	早餐時間 Breakfast					Free
9:00~10:00	華文課程 Chinese course	參訪 花博公園	Culture Experience	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese course	
10:00~11:00						
11:00~12:00						
12:00~13:00	中午用餐 Lunch Break					
13:00~14:00	休息時間					
14:00~15:00	華文課程 Chinese course	參訪 台北 101 西門町	文化分享 Cultural Sharing Event	華文課程 Chinese course	華文課程 Chinese course	
15:00~16:00					結業成果展 Program Closing Ceremony	
16:00~17:00					餐聚 Farewell Party	
17:00~18:00	1 對 1 助教 Tutorial			1 對 1 助教 Tutorial		
18:00~19:00	晚間用餐 & 休息時間					
19:00~21:00	Dinner & Relaxation time					